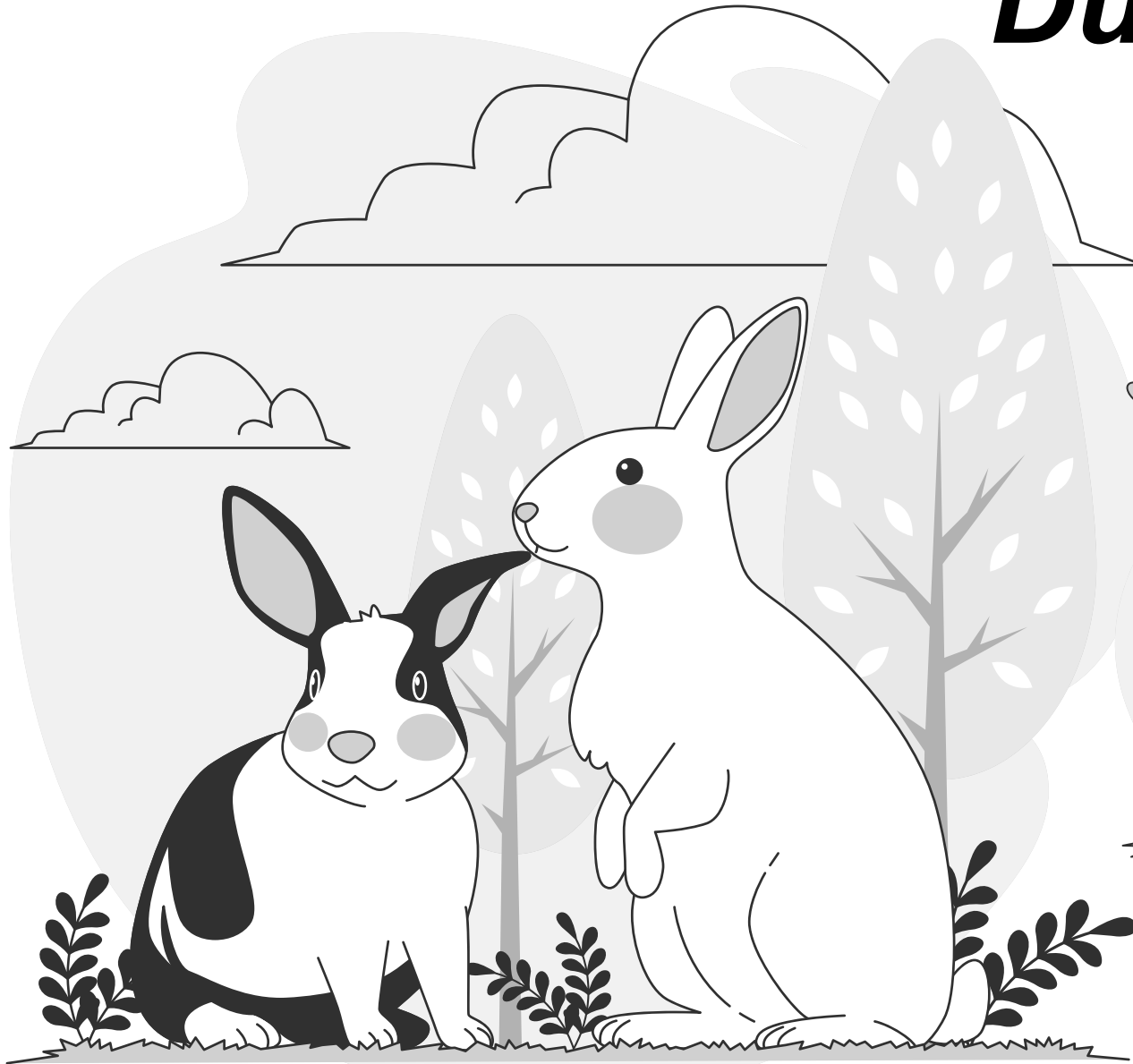
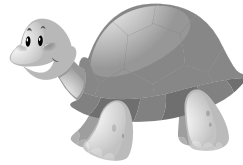


Dü bîsch grian!

Tu es vert(e) !



d'r Schildkrott
La tortue



d'Sprezkàna
L'arrosoir

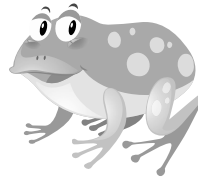


s Gràs
L'herbe

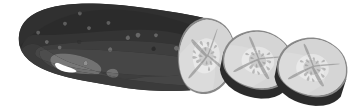


d'r Kàktüs
Le cactus

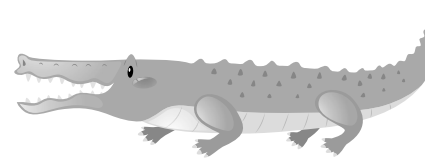
dr Frosch
La grenouille



d'Gàgumra
Le concombre



s Marsmannla
Le martien

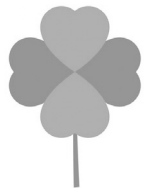


d'r Krokodil
Le crocodile

Spinàt
Les épinards



Peterla
Le persil



d'r Klee
Le trèfle

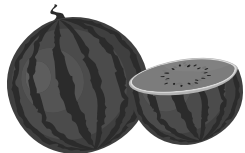


d'r Püllower
Le pull

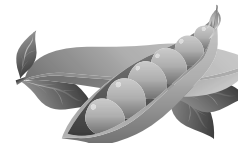
d'r Drackeimer
La poubelle



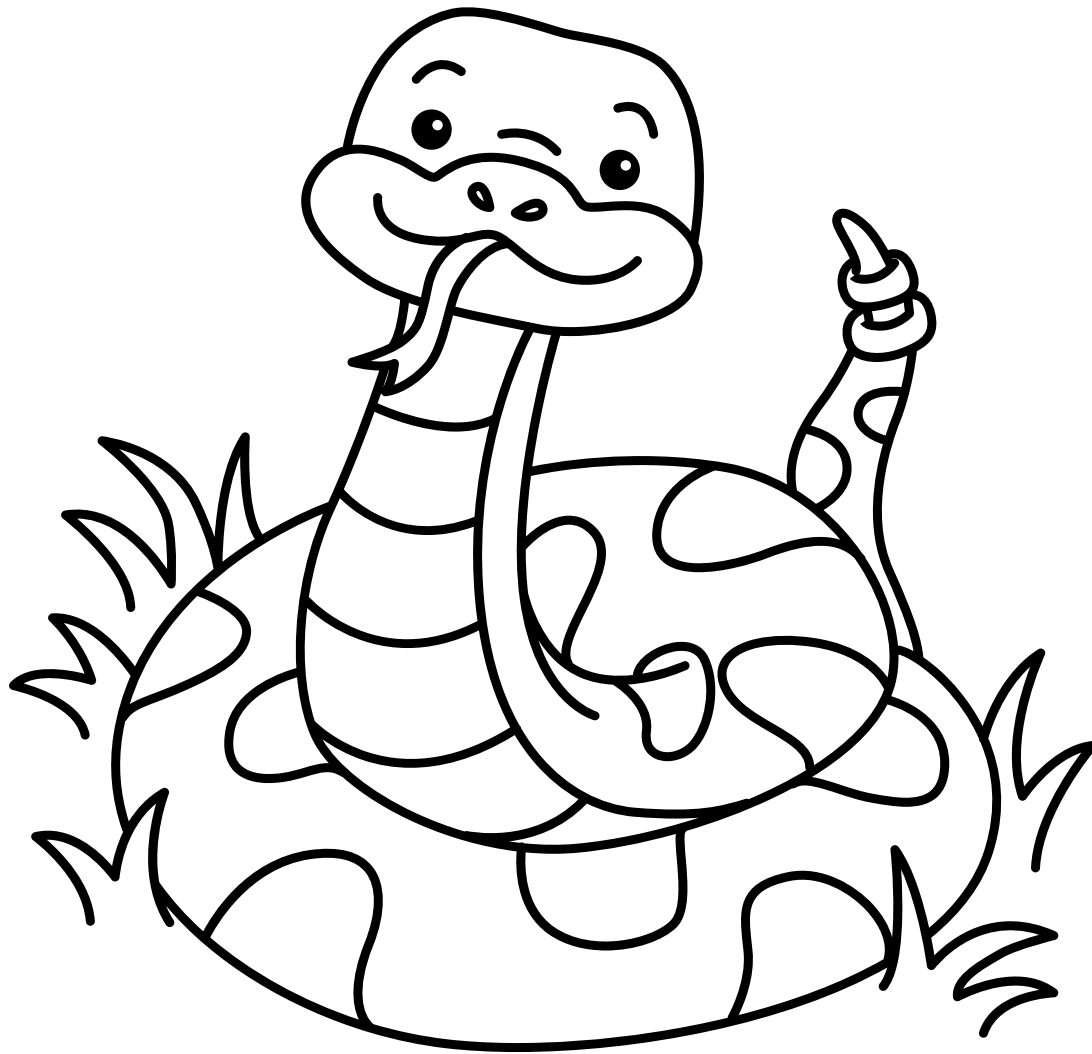
s Krütt
Le chou



d'Wàssermelona
La pastèque



d Arbsla
Les petits pois



d'Schlànga
le serpent



d'r Pàpagei
le perroquet

D'R FROSCH SO DICK WIE NA EI



Wàs brücht m'r: _____ ✓

A Eierkarton _____

Griani Fàrb _____

Bamsel _____

A schwärza Filzstift _____

A Schaar _____

Liim _____

Dick Pàpiir wiss, rot un grian _____

Wie wird's gmàcht?

- 1 Schnid zwei Facher üssem Eierkarton in eim Stìck üss un mol sie vollständig grian. Loss sie trockna.
- 2 Schnid zwei wissa Papiirkreisa üss. Kleib si uff d'r vor àgmolta Eierkarton.
- 3 Zeichnen mit ma schwärza Filzstift d Àuiga un d Nàsalächla vom Frosch, fir ihm a stolz Üssah z ga.
- 4 Schnid a Streifa rot Papiir üss, roll ihn uff un kleib s And vom Streifa in's Mül vom Frosch, so wie na risiga Zunga.

D'R FROSCH SO DICK WIE NA OCHS



Wàs brücht m'r: _____ ▼

Pàpptaller _____

Grian un roti Fàrb _____

Bamsel _____

A schwärza Filzstift _____

A Schaar _____

Liim _____

Kleina bewegliga Àuiga _____

Dick Pàpiir gaal, rot un grian _____

Wie wird's gmàcht?

- 1 Schnid d'r Pàpptaller in zwei Hälfta un mol ihn grian à. Mit roter Fàrbe kànnta Punkta oder a Tàrnung druff gmolt wara.
- 2 Schnid a pààr Värderbei un a pààr Hinterbei üss grianem Papiir üss.
- 3 Schnid a Streif üss rotem Papiir üss.
- 4 Schnide zwei Kreisa fir d grossa Àuiga üss gaalem Papiir üss.
- 5 Kleib àlles àn d Stella wo vorgsah isch un stupf die kleina Wàckelàuiga dri.

BARLÀUICHSÛPPA



Wàs brücht m'r:

- 1 gross Packla Barläuichblätter _____
- 3 Gaalriawla _____
- 5 Hardäpfel _____
- (im Spotjohr kà m'r o 1 oder 2 Gourchettla namma)
- 50Gr Bütter _____
- Sàlz ùn Pfaffer _____
- Hienerbriehja (frisch odder in Wirfel) _____

Wie wird's gmàcht?

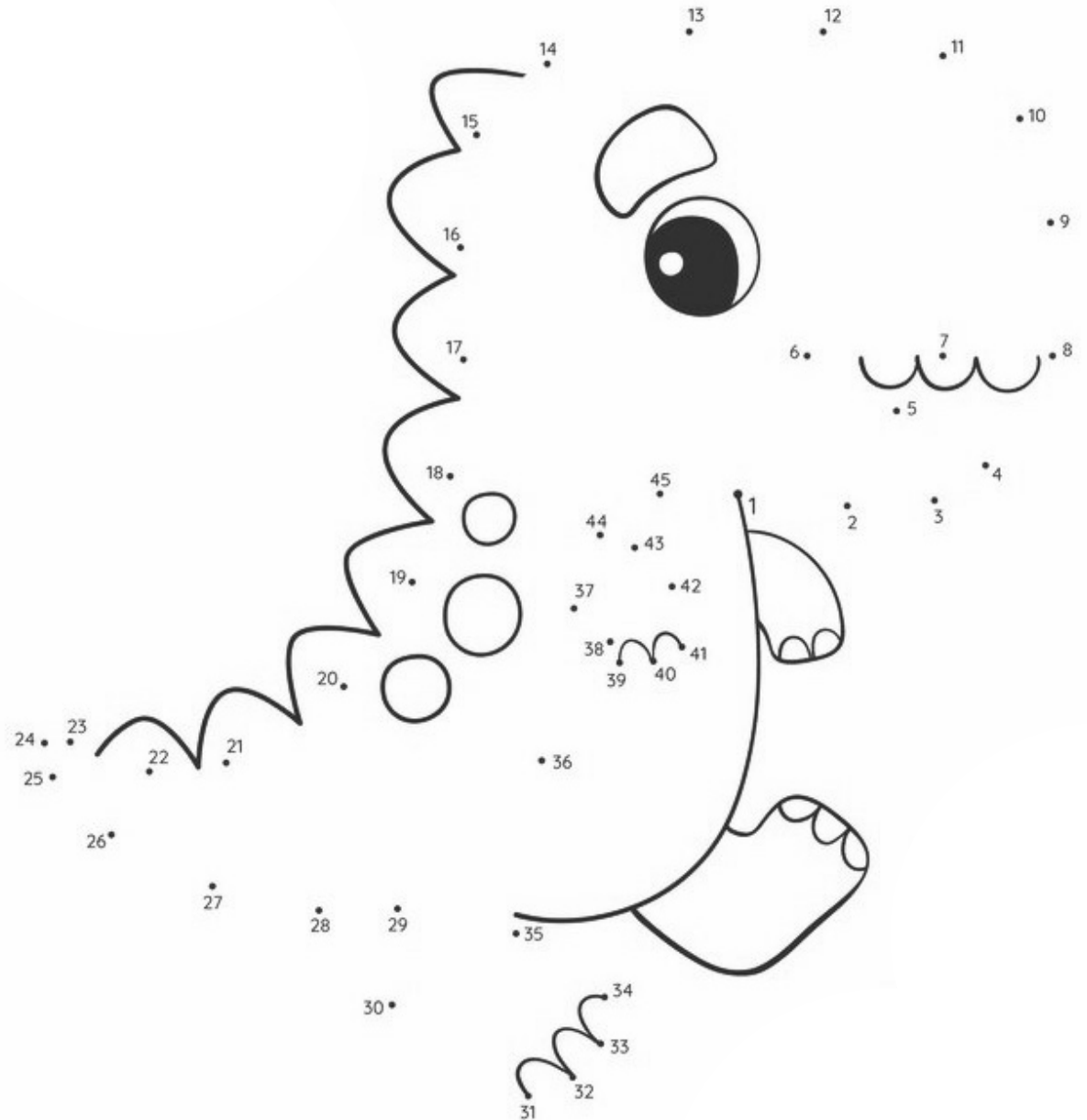
- 1 D'Barläuichblätter güet wascha un mitem Butter in d'Kàr màche. Verdampfa lo.
- 2 Wenn sa güet ingkocht sinn, mit 2 Liter Briehja bedeckta. Drzue kämme d'Hardäpfel un d'Gaalriawla (ewentüel d'Gourchettla) güet gewascht un in Stìckla gschnitta.
- 3 E Hälbstund kocha lo un àlles duradrahja.
- 4 Sàlza un Pfaffra.
- 5 D'Suppa wird mitma Löffel Rühm serviart.

Lehn's èich gschmecka!

a Dinosaurier

Verbünd d' Zàhla vo 1 bis 45 ìn uffstigerender Reihjafolga, fir s Bìld vom a Tier z'entdecka. Soboll àss àlla Zàhla verbunda sìnn, mol dàs Bìld à!

Relie les numéros de 1 à 45 dans l'ordre croissant pour découvrir l'image d'un animal. Une fois tous les numéros reliés, colorie l'image !



De Wetterfrosch

Ratatata tata ta tata tata tata tata
Ratatata tata ta tata tata tata tata
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfeli, e Trepfela
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfele ùf d'Stirn
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfeli, e Trepfela
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfele ùf 's Hirn

Refrain : Ùn ìn de Làch làcht de Wetterfrosch
De Wetter wàs? De Wetterfrosch!
Ùn ìn de Strooss ìsch àlles nàss
Ìsch àlles wàs? Ìsch àlles nàss!

Ratatata tata ta tata tata tata tata
Ratatata tata ta tata tata tata tata
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfeli, e Trepfela
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfele ùf d'Hoor
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfeli, e Trepfela
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfele ùf 's Ohr

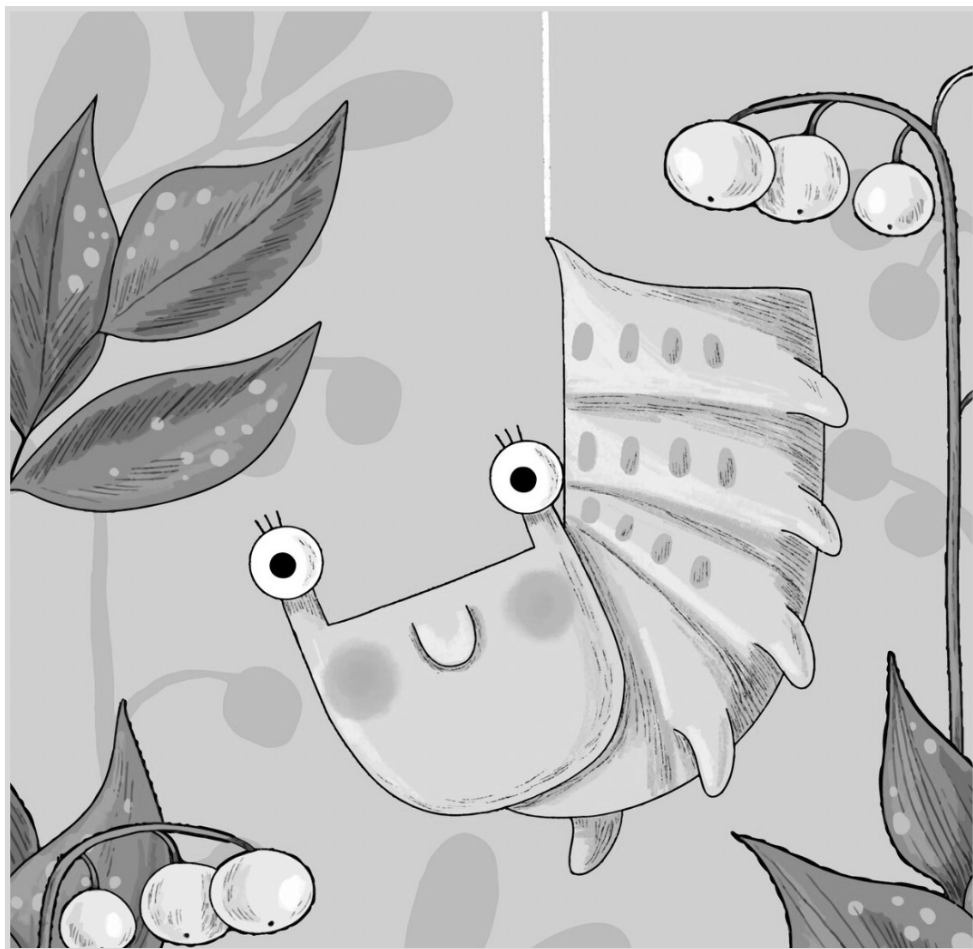
Ratatata tata ta tata tata tata tata
Ratatata tata ta tata tata tata tata
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfeli, e Trepfela
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfele ùf wàs?
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfeli, e Trepfela
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfele ùf d'Nàs

Ratatata tata ta tata tata tata tata
Ratatata tata ta tata tata tata tata
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfeli, e Trepfela
Vùm Himmel kùmmt ùns e Trepfele, e Trepfele, es rajt!



Texte, musique et interprétation : Serge Rieger

Extrait de la compilation OLCA « *Mir singe mìtnànder! - Chansons en alsacien pour les enfants* »
Disponible sur le portail Lehre, rubrique « *Activités pour enfants/Chanter* » : <http://www.lehre.olcalsace.org>



Pour en savoir plus :

www.lehre.olcalsace.org

Ce portail est entièrement dédié à la **transmission** et à l'**apprentissage** de l'alsacien. Vous y trouverez des conseils, des ressources, des idées de sorties, que vous soyez parent, grand-parent, professionnel ou bénévole.

Les thématiques phares de ce portail sont les suivantes : transmettre sa langue, carte linguistique interactive, activités pour enfants, apprendre et enseigner, s'amuser en alsacien.